

Briuselis, 2023 m. spalio 27 d.
(OR. en)

14761/23

Tarpinstitucinė byla:
2023/0313(NLE)

SAN 621
FISC 243
UD 241

PRANEŠIMAS DĖL „A“ PUNKTO

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato

kam: Tarybai

Dalykas: PSO tabako kontrolės pagrindų konvencija (TKPK). Šalių konferencijos dešimtoji sesija (COP10) (Panama, 2023 m. lapkričio 20–25 d.)

a) Tarybos sprendimas dėl pozicijų, kurių Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Pasaulio sveikatos organizacijos (PSO) Tabako kontrolės pagrindų konvencijos (TKPK) šalių konferencijos dešimtojoje sesijoje

- Priėmimas

b) Sąjungos pozicijos ir bendrosios pozicijos

- Patvirtinimas

1. Dešimtoji Tabako kontrolės pagrindų konvencijos (TKPK) šalių konferencijos sesija (COP10) bus surengta 2023 m. lapkričio 20–25 d. Panamoje.
2. 2023 m. rugsėjo 7 d. Komisija pateikė pasiūlymą dėl Tarybos sprendimo dėl pozicijų, kurių Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Pasaulio sveikatos organizacijos (PSO) Tabako kontrolės pagrindų konvencijos šalių konferencijos dešimtojoje sesijoje¹, grindžiamą SESV 114 straipsniu kartu su SESV 218 straipsnio 9 dalimi. Į pasiūlymo priedą įtrauktos pozicijos dėl beveik visų COP10 darbotvarkės punktų.
3. 2023 m. spalio 18 d. posėdyje Nuolatinių atstovų komitetas nusprendė laikytis mišraus požiūrio². Jį sudarė iš dalies pakeistas Tarybos sprendimo projektas ir papildymas, įskaitant pozicijas dėl trijų COP10 darbotvarkės punktų, kuriuos Komisija savo pasiūlyme nurodė kaip

¹ Dok. 12851/23 + ADD 1.

² SN 14194/1/23 REV 1.

turinčius teisinę galią, ir pranešimas, kuriame išdėstytos Sąjungos pozicijos ir bendrosios pozicijos dėl likusių COP10 darbotvarkės punktų.

Padaręs vieną pakeitimą, Komitetas vieningai susitarė dėl Tarybos sprendimo projekto ir jo papildymo³. Padaręs vieną pakeitimą, Komitetas taip pat bendru sutarimu pasiekė susitarimą dėl pranešimo, kuriame išdėstytos Sąjungos pozicijos ir bendrosios pozicijos⁴. Komitetas susitarė rekomenduoti Tarybai priimti ir patvirtinti juos vieno iš būsimų posėdžių darbotvarkės A punktais.

4. Atsižvelgiant į pirmiau nurodytas aplinkybes, Tarybos prašoma:

- priimti dok. 14437/23 išdėstytą Tarybos sprendimą dėl pozicijų, kurių Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Pasaulio sveikatos organizacijos (PSO) Tabako kontrolės pagrindų konvencijos (TKPK) šalių konferencijos dešimtojoje sesijoje, teisininkams lingvistams peržiūrėjus tekstą, ir priimti dok. 14437/23 ADD 1 išdėstytą Tarybos sprendimo priedą;
- patvirtinti dok. 14595/23 išdėstytas Sąjungos pozicijas ir bendrąsias pozicijas, skirtas PSO Tabako kontrolės pagrindų konvencijos (TKPK) šalių konferencijos dešimtajai sesijai;
- į Tarybos posėdžio protokolą įtraukti šio pranešimo papildyme išdėstytus pareiškimus;
- informuoti Europos Parlamentą apie Tarybos sprendimą (dok. 14437/23) ir jo priedą (dok. 14437/23 ADD1) pagal SESV 218 straipsnio 10 dalį;
- pritarti tam, kad, atsižvelgiant į Tarybos sprendimo ir jo papildymo jautrų pobūdį, jų paskelbimas Oficialiajame leidinyje turėtų būti atidėtas ne anksčiau kaip iki 2023 m. gruodžio 1 d.

³ Dok. 13837/23 + ADD 1.

⁴ Dok. 14172/23.